

AA/27

MICHAEL ANASTASSIADES

ABOUTWATER.

 Boffi  FANTINI
RUBINETTI

L'acqua è la nostra materia prima. Sulle forme dell'acqua, entrambi da tempo spendiamo pensieri, progetti, energie. E nel tempo, osservandoci l'un l'altro, abbiamo scoperto di avere molte cose in comune. E di condividere idee e ideali, obiettivi e atteggiamenti. Così, è stato quasi naturale decidere di unire le nostre forze. Da queste forze è nato Aboutwater. Aboutwater è l'alleanza di due imprese leader: Boffi e Fantini. Un'alleanza che si fonda sull'idea di proporre al mercato linee di rubinetteria connotate da raffinatezza e modernità del disegno, eccellenza progettuale, accuratezza nella realizzazione.

Water is one of the essential elements we are made of. We have both been spending energy thinking about and considering shapes of water. By observing each other we have realized we have a lot in common, sharing ideals, ideas, aims and attitudes. That is why it has been natural to join together and create the Aboutwater project. Aboutwater is a partnership between two leading companies: Boffi and Fantini. The partnership is based on the concept of creating a new collection of faucets and shower systems with a modern and elegant design, conceptually excellent and flawless.

Aboutwater est le résultat de l'alliance de deux grandes sociétés: Boffi et Fantini. L'eau est notre matière première. Nos deux sociétés investissent depuis longtemps dans des idées, des projets et des énergies sur ce sujet. Nous avons découvert que nous partageons des idées, des objectifs et une attitude entrepreneuriale. Il était donc presque naturel de décider de créer un projet commun. Aboutwater est basé sur l'idée de proposer sur le marché des gammes de robinetterie haut de gamme, caractérisées par un design moderne, une excellence du design et une qualité absolue de réalisation.

Aboutwater ist das Ergebnis der Allianz zwischen zwei führenden Unternehmen: Boffi und Fantini. Wasser ist unsere Essenz. Beide Unternehmen haben Gedanken, Projekte und Energie in dieses zentrale Thema investiert. Wir haben herausgefunden, dass wir Ideen, Ziele und unternehmerische Einstellungen teilen. Es war daher fast selbstverständlich, ein gemeinsames Projekt ins Leben zu rufen. Aboutwater basiert auf der Idee, dem Markt hochwertige Armaturenkollektionen mit modernem Design, Projektqualität und höchster Fertigungsqualität anzubieten.

Aboutwater es el resultado de la alianza de dos compañías líderes: Boffi y Fantini. El agua es nuestra materia prima. Sobre este tema, nuestras dos empresas han estado invirtiendo desde hace tiempo pensamientos, proyectos, energías. Hemos descubierto que compartimos ideas, objetivos, y actitud empresarial. Por lo tanto, ha sido casi natural decidir crear un proyecto común. Aboutwater se basa en la idea de ofrecer al mercado líneas de grifería de alta gama, caracterizadas por la modernidad del diseño, la excelencia del proyecto, y la absoluta calidad de su realización.

ABOUTWATER

 **Boffi**

 **FANTINI**
RUBINETTI

Tutti i prodotti Aboutwater sono fabbricati con procedure e materiali che rispettano l'ambiente e la salute, assicurano la migliore durata e l'inalterabilità nel tempo e facilitano la pulizia.

All Aboutwater products are manufactured with under strict practices and materials respect the health of the environment ensuring the best duration and inalterability over time and facilitating the cleaning operations.

Tous les produits Aboutwater sont fabriqués avec des procédures et des matériaux respectueux de l'environnement et de la santé, de manière à assurer la plus longue durée et l'inaltérabilité dans le temps et faciliter les opérations de nettoyage.

Alle Aboutwater-Produkte werden mit Materialien hergestellt, die strengen Richtlinien unterliegen, die die Gesundheit der Umwelt respektieren, die beste Haltbarkeit und Unveränderlichkeit über die Zeit gewährleisten und Reinigungsarbeiten erleichtern.

Todos los productos Aboutwater están fabricados con procedimientos y materiales que respetan el medio ambiente y la salud, garantizando la mayor duración e inalterabilidad a lo largo del tiempo y son de fácil limpieza.

MATERIALI

Materials / Matériaux / Materialien / Materiales

ACCIAIO INOSSIDABILE / STAINLESS STEEL / ACIER INOXYDABLE / ROSTFREIER STAHL / ACERO INOXIDABLE

Materiale eccellente sia sotto il profilo della qualità che della sicurezza, l'acciaio inossidabile ha prestazioni straordinarie: è di lunga durata per la sua robustezza e mantiene le sue caratteristiche nel tempo grazie ad un'alta resistenza alla corrosione degli agenti esterni.

È un materiale ecologico, riciclabile. Garantisce massima igiene e facilità di mantenimento e pulizia.

In acciaio inossidabile sono realizzati i prodotti delle serie AF/21, AA/27.

A first-class material both in terms of quality and safety, stainless steel offers extraordinary performances. Being compact and solid, it ensures long durability and offers the highest resistance to corrosion from external agents which helps maintain its features over time. This is an eco-friendly and recyclable material. It guarantees the maximum hygiene and easy maintenance and cleaning. The products of the series AF/21, AA/27 are made of stainless steel

Matériau d'excellence en terme de qualité et de sécurité, l'acier inoxydable dispose d'extraordinaires avantages tels que, sa robustesse et son maintien dans le temps, ainsi que sa haute résistance à la corrosion et aux agents externes. L'acier inoxydable est un matériau, recyclable qui assure une hygiène maximale et facilite l'entretien au quotidien.

Les produits des séries AF/21, AA/27 sont réalisés en acier inoxydable.

Edelstahl ist ein erstklassiger Werkstoff in Bezug auf Qualität und Sicherheit und bietet außergewöhnliche Leistungen. Da er kompakt und robust ist, gewährleistet er eine lange Lebensdauer und bietet die höchste Korrosionsbeständigkeit gegen äußere Einflüsse, was dazu beiträgt, seine Eigenschaften über einen langen Zeitraum zu erhalten. Edelstahl ist ein umweltfreundliches und recycelbares Material. Es garantiert maximale Hygiene und einfache Wartung und Reinigung. Die Produkte der Serien AF/21, AA/27 sind in Edelstahl ausgeführt.

Material excelente, sea bajo el perfil de la calidad que el de la seguridad, el acero inoxidable tiene prestaciones extraordinarias: es de larga duración por su robustez y mantiene sus características en el tiempo gracias a una elevada resistencia a la corrosión de los agentes externos. Es un material ecológico, reciclable. Garantiza una máxima higiene y es de fácil mantenimiento y limpieza.

Los productos de las series AF/21, AA/27 sono realizados en Acero Inoxidable.

OTTONE / BRASS / LAITON / MESSING / LATÓN

lead^ofree

Nel rispetto della normativa NSF/ANSI 372 degli Stati Uniti, attualmente la più avanzata norma internazionale a tutela della salute dei consumatori, le superfici dei rubinetti da lavabo e da cucina a contatto con l'acqua potabile non contengono piombo in misura superiore alle 0,25%. In ottone lead free sono realizzati i prodotti delle serie AF/21, AL/23, AK/25.

Complying with US standard NSF/ANSI 372, which is currently the most advanced international standard to safeguard consumer health, washbasin and kitchen mixers meant to be in contact with drinking water do not contain lead at levels higher than 0.25%. The products of the series AF/21,AL/23,AK/25 are made of lead free brass.

Conformes à la norme NSF/ANSI 372 des Etats-Unis, la plus sévère de toutes les normes internationales en matière de protection de la santé des utilisateurs, les parties des robinets pour lavabo et éviers, pour la cuisine, entrant en contact avec l'eau potable présentent une teneur maximale de plomb égale à 0,25%. Les produits des séries AF/21,AL/23,AK/25 sont réalisés en laiton lead free.

Gemäß der US-Norm NSF/ANSI 372, der derzeit fortschrittlichsten internationalen Norm zum Schutz der Verbrauchergesundheit, dürfen Waschtischmischer und Küchenmischer aus Messing, die mit Trinkwasser in Berührung kommen, nicht mehr als 0,25% Blei enthalten. Die Produkte der Serien AF/21,AL/23,AK/25 sind aus bleifreiem Messing gefertigt.

En conformidad con la normativa NSF/ANSI 372 de Estados Unidos, que es actualmente el estándar internacional más avanzado para la protección de la salud de los consumidores, las partes de los grifos de lavabo y de cocina en contacto con el agua potable no contienen plomo en una cantidad que exceda el 0,25%. Los productos de las series AF/21, AL/23, AK/25 son realizados en latón lead free.

FINITURE PVD

Finishing / Finitions / Oberflächen / Acabados

Matt Gun Metal PVD / Matt Copper PVD / Matt British Gold PVD sono ottenute con trattamento PVD (Physical Vapor Deposition), letteralmente "deposizione fisica attraverso vapore". È un metodo per la deposizione di film sottili sugli oggetti metallici in fase di sottovuoto che mantiene la superficie degli stessi inalterata nel tempo. Utilizzato anche in campo aerospaziale e biomedicale, permette di ottenere diverse sfumature di colori con caratteristiche di atossicità e biocompatibilità. Le finiture PVD sono disponibili per le serie AF/21, AK/25 (P5), AA/27(P5).

Matt Gun Metal PVD / Matt Copper PVD / Matt British Gold PVD are all obtained with PVD (Physical Vapour Deposition) treatment. This is a method of deposition of a thin film onto metal objects in a vacuum phase that keeps the surface unaltered. Also used in the aerospace and biomedical fields, it allows various colour tones to be obtained with characteristics of atoxicity and biocompatibility. PVD finishes are available on the AF/21, AK/25 (P5), AA/27(P5).

Matt Gun Metal Pvd / Matt Copper PVD / Matt British Gold Pvd ces teintes sont obtenues avec le traitement PVD (Physical Vapor Deposition) qui signifie littéralement «dépôt physique à travers vapeur». C'est une méthode de dépôt sous vide de films minces sur les objets métalliques, qui maintient la surface de ces derniers inaltérée. Utilisée également dans l'aérospatiale et dans le domaine biomédical, cette technique permet d'obtenir différentes nuances de couleurs présentant des propriétés atoxiques et biocompatibles. Les finitions PVD sont disponibles pour les séries AF/21, AK/25 (P5), AA/27(P5).

Die Oberflächen Matt Gun Metal PVD / Matt Copper PVD / Matt British Gold PVD werden alle mit PVD (Physical Vapour Deposition) Behandlung hergestellt. Dies ist ein Verfahren zum Aufbringen eines dünnen Films auf Metallobjekte in einer Vakuumphase, die die Oberfläche unverändert hält. Dieses Verfahren wird auch in der Luft- und Raumfahrt und in der Biomedizin eingesetzt und ermöglicht die Herstellung verschiedener Farbtöne mit Eigenschaften wie Atoxizität und Biokompatibilität. PVD-Oberflächen sind für die Serien AF/21, AK/25 (P5), AA/27 (P5) erhältlich.

Matt Gun Metal PVD / Matt Copper PVD / Matt British Gold PVD se realizan por medio del tratamiento PVD (deposición física de vapor). Mediante este método, se consigue efectuar al vacío la deposición de películas de un espesor muy fino sobre objetos metálicos. Merced a ello, la superficie de los objetos no se altera. Utilizada también en el sector aeroespacial y biomédico, permite obtener diversos tonos de colores con características de atoxicidad y biocompatibilidad. Los acabados PVD están disponibles para las series AF/21, AK/25 (P5), AA/27(P5).

CERTIFICAZIONI

Certificates / Certifications / Zertifikate / Certificaciones

Fantini vanta un primato di qualità nella ricerca, nel processo produttivo e nel design. Realizza i suoi prodotti avvalendosi di un ciclo di produzione interno all'azienda, utilizzando impianti tecnologicamente evoluti. La funzionalità e robustezza dei suoi prodotti sono certificati da istituti di controllo di valore assoluto e riconosciuti nel mondo.

Fantini boasts a leading role in the research for quality design and production. Our products, which undergo a production cycle entirely accomplished inside our own factory by means of hightech equipment, are certified for their performance and solidity by the most important and renowned Certifying Institutes in the world.

Fantini a une place de mérite dans la recherche et le procédé de fabrication. Ses produits sont certifiés par les plus importants Instituts de Contrôle reconnus dans le monde entier.

Fantini nimmt eine führende Rolle in der Forschung für Qualitätsdesign und -produktion ein. Unsere Produkte, die einen Produktionszyklus durchlaufen, der vollständig in unserer eigenen Fabrik mit Hilfe von Hightech-Geräten durchgeführt wird, werden von den wichtigsten und renommiertesten Zertifizierungsinstituten der Welt für ihre Leistung und Solidität zertifiziert.

Fantini destaca por su calidad y su innovación en el proceso de producción y en el diseño. Realiza sus productos valiéndose de un ciclo de producción interno en la empresa, utilizando maquinaria de tecnología avanzada. La funcionalidad y robustez de sus productos están certificados por institutos de control de valor absoluto y reconocidos en el mundo.

AA/27
MICHAEL
ANASTAS-
SIADES

Originale e fuori dagli
schemi, un progetto fluido
tra arte e design.
Original and unconventional.
A fluid project between
art and design.





P5 Y004WF

Miscelatore lavabo monoforo.
Matt Gun Metal PVD.
Single-hole washbasin mixer.
Matt Gun Metal PVD.
Mitigeur lavabo monotrou.
Matt Gun Metal PVD.

1-Loch-Waschtischmischer.
Matt Gun Metal PVD.
Monomando lavabo.
Matt Gun Metal PVD.

93 Y004WF

Miscelatore lavabo monoforo.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Single-hole washbasin mixer.
Brushed Stainless Steel.
Mitigeur lavabo monotrou.
Acier Inoxidable Brossé.

1-Loch-Waschtischmischer.
Edelstahl Gebürstet.
Monomando lavabo.
Acero Inoxidable Cepillado.



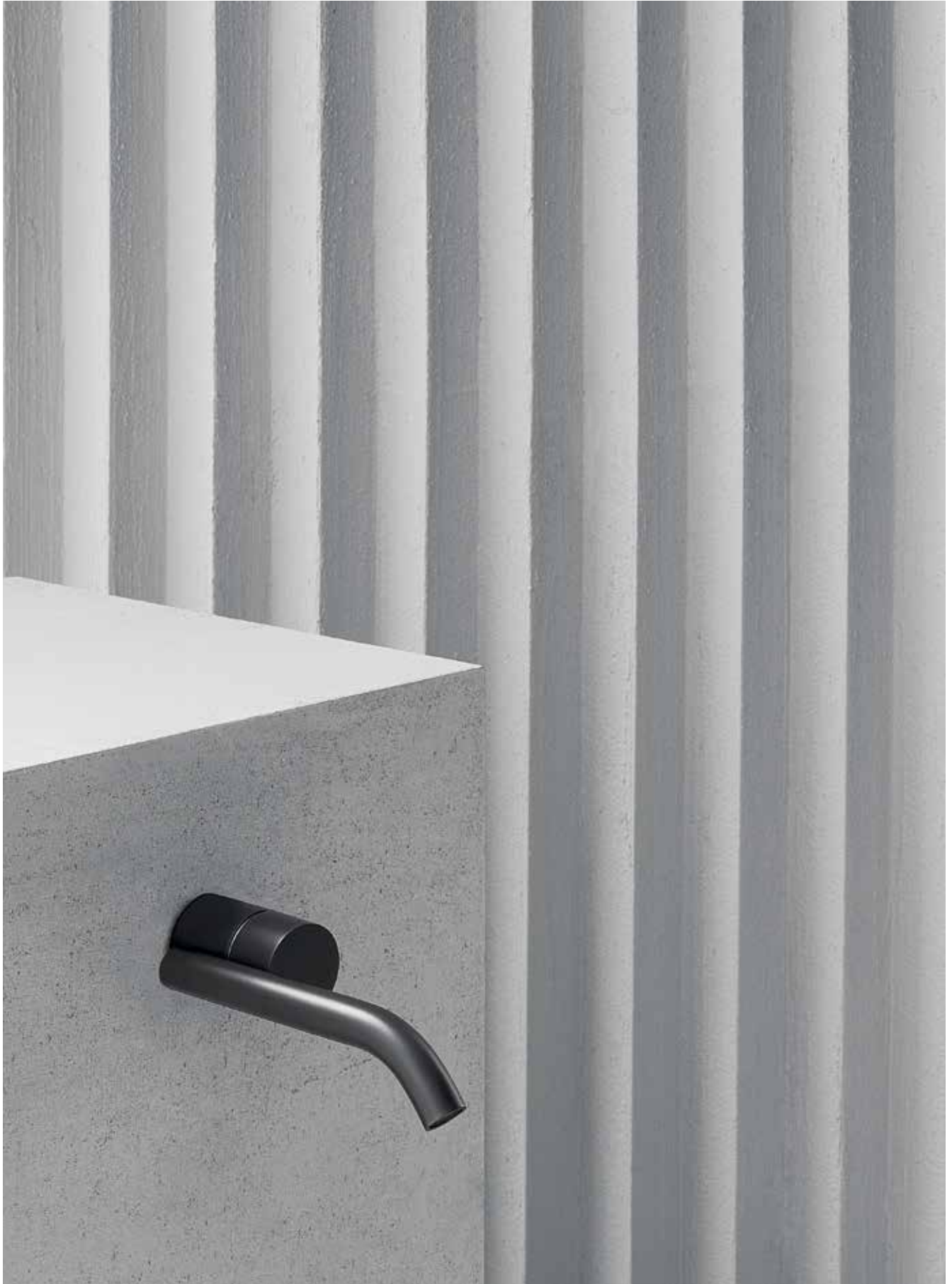


93 Y006WF

Miscelatore lavabo alto monoforo.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Single-hole high washbasin mixer.
Brushed Stainless Steel.
Mitigeur lavabo surélevé monotrou.
Acier Inoxidable Brossé.

1-Loch-Waschtischmischer hoch.
Edelstahl Gebürstet.
Monomando lavabo alto.
Acero Inoxidable Cepillado.







P5 Y011B+Y011A

Miscelatore lavabo da parete.
Matt Gun Metal PVD.
Wall-mount washbasin mixer.
Matt Gun Metal PVD.
Mitigeur lavabo mural.
Matt Gun Metal PVD.
Wandwaschtischmischer.
Matt Gun Metal PVD.
Monomando lavabo a pared.
Matt Gun Metal PVD.

93 Y011B+Y011A

Miscelatore lavabo da parete.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Wall-mount washbasin mixer.
Brushed Stainless Steel.
Mitigeur lavabo mural.
Acier Inoxidable Brossé.
Wandwaschtischmischer.
Edelstahl Gebürstet.
Monomando lavabo a pared.
Acero Inoxidable Cepillado.



93 Y111B+M011A

Miscelatore lavabo da parete.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Wall-mount washbasin mixer.
Brushed Stainless Steel.
Mitigeur lavabo mural.
Acier Inoxidable Brossé.
Wandwaschtischmischer.
Edelstahl Gebürstet.
Monomando lavabo a pared.
Acero Inoxidable Cepillado.

93 Y008WF

Miscelatore bidet monoforo.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Single-hole bidet mixer.
Brushed Stainless Steel.
Mitigeur bidet monotrou.
Acier Inoxidable Brossé.
1-Loch-Bidetmischer.
Edelstahl Gebürstet.
Monomando bidé.
Acero Inoxidable Cepillado.







93 Y372B+D372A / 93 8080 / 93 8053 / 93 8125

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4" - Braccio doccia - Soffione a pioggia - Completo doccia.

Acciaio Inossidabile Spazzolato.

3/4" built-in thermostatic shower mixer

- Shower arm - Rain showerhead -

Shower set. Brushed Stainless Steel.

Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4" - Bras de douche - Pomme

de douche jet pluie - Combiné de douche.

Acier Inoxidable Brossé.

3/4" UP-Thermostatbrausemischer -

Brausearm - Regenkopfbrause -

Brauseset. Edelstahl Gebürstet.

Monomando termostático ducha empotrado 3/4" - Brazo ducha - Rociador lluvia

- Conjunto de ducha.

Acero Inoxidable Cepillado.

93 Y181B+M585A / 93 8080 / 93 8053 / 93 8125

Miscelatore doccia incasso - Braccio doccia -

Soffione a pioggia - Completo doccia.

Acciaio Inossidabile Spazzolato.

Built-in shower mixer - Shower arm -

Rain showerhead - Shower set.

Brushed Stainless Steel.

Mitigeur douche à encastrer -

Bras de douche - Pomme de douche

jet pluie - Combiné de douche.

Acier Inoxidable Brossé.

UP-Brausemischer - Brausearm -

Regenkopfbrause - Brauseset.

Edelstahl Gebürstet.

Monomando ducha empotrado - Brazo ducha

- Rociador lluvia - Conjunto de ducha.

Acero Inoxidable Cepillado.

P5 Y181B+M585A / P5 8126 / P5 8125

Miscelatore doccia incasso -
Soffione a pioggia - Completo doccia.

Matt Gun Metal PVD.

Built-in shower mixer -

Rain showerhead - Shower set.

Matt Gun Metal PVD.

Mitigeur douche à encastrer - Pomme de
douche jet pluie - Combiné de douche.

Matt Gun Metal PVD.

UP-Brausemischer -

Regenkopfbrause - Brauseset.

Matt Gun Metal PVD.

Monomando ducha empotrado -

Rociador lluvia - Conjunto de ducha.

Matt Gun Metal PVD.





93 Y080B+Y080A

Miscelatore vasca da pavimento.

Acciaio inossidabile spazzolato.

Floor-mount bathtub mixer.

Brushed Stainless Steel.

Mitigeur bain-douche installation au sol.

Acier Inoxidable Brossé.

Bodenstand-Wannenmischer.

Edelstahl Gebürstet.

Monomando baño/ducha a suelo.

Acero Inoxidable Cepillado.





93 Y065

Gruppo bordo vasca.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Deck-mount bathtub mixer.
Brushed Stainless Steel.
Mélangeur bain-douche sur gorge.
Acier Inoxidable Brossé.

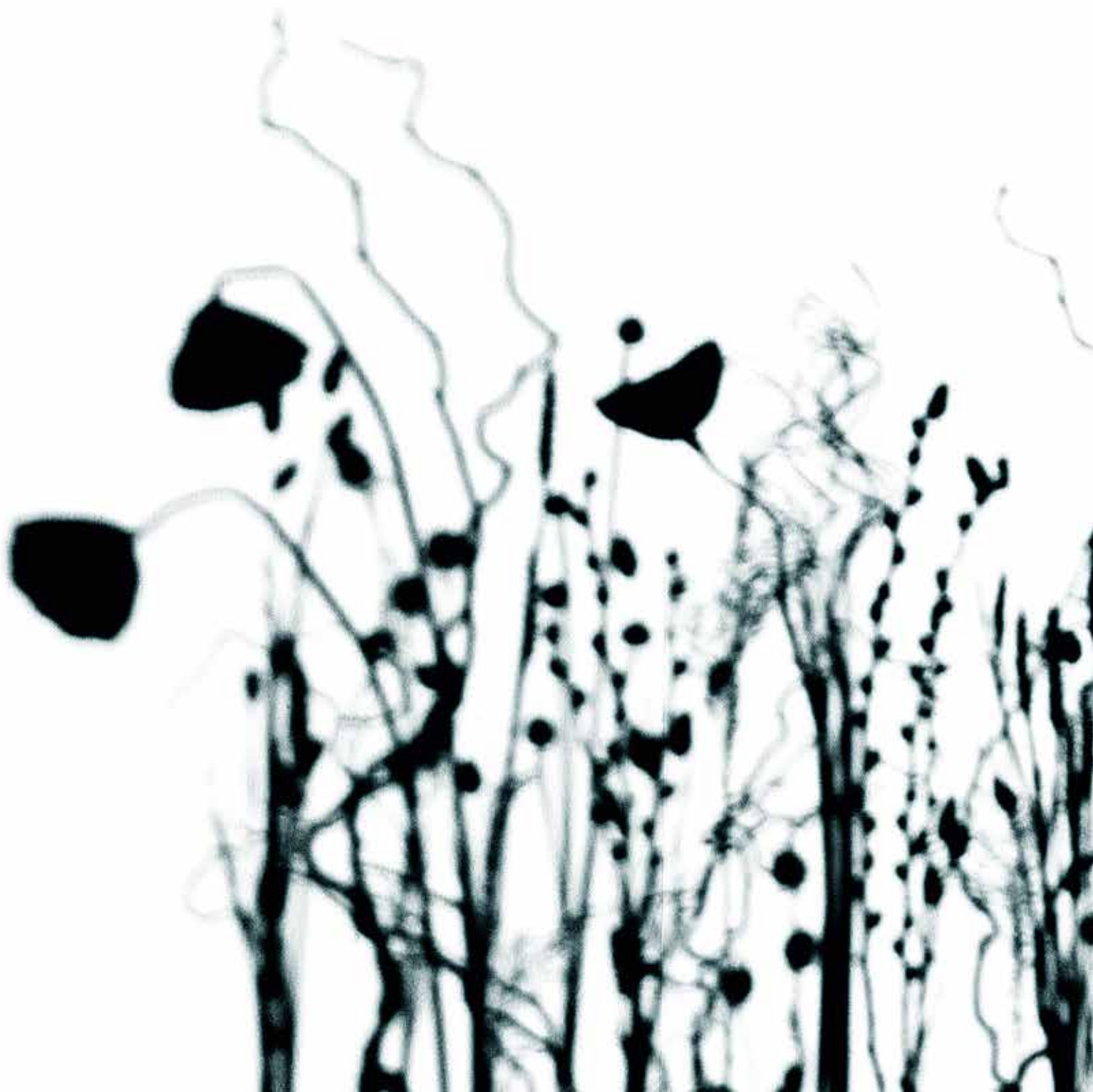
Wannenrandmischer.
Edelstahl Gebürstet.
Grupo bañera repisa.
Acero Inoxidable Cepillado.

P5 Y120B+R021A

Miscelatore vasca incasso.
Matt Gun Metal PVD.
Built-in bathtub mixer.
Matt Gun Metal PVD.
Mitigeur bain-douche à encastrer.
Matt Gun Metal PVD.

UP-Wannenmischer.
Matt Gun Metal PVD.
Monomando baño/ducha empotrado.
Matt Gun Metal PVD.









ART. Y004WF

Miscelatore lavabo monoforo, interasse bocca 9,8 cm, senza scarico / Cartuccia tradizionale.
Single-hole washbasin mixer, spout projection 9,8 cm, without waste / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 9,8 cm, sans vidage / Cartouche traditionnelle.
1-Loch-Waschtischmischer, Achsabstand Auslauf 9,8 cm, ohne ablauf / Standardkartusche.
Monomando lavabo, distancia a chorro 9,8 cm, sin desagüe / Cartucho tradicional.

ART. Y004F

Con scarico / With waste / Avec vidage /
Mit Ablauf / Con desagüe



ART. Y006WF

Miscelatore lavabo alto monoforo, interasse bocca 11,4 cm, senza scarico / Cartuccia tradizionale.
Single-hole high washbasin mixer, spout projection 11,4 cm, without waste / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo surélevé monotrou, entraxe bec 11,4 cm, sans vidage / Cartouche traditionnelle.
1-Loch-Waschtischmischer hoch, Achsabstand Auslauf 11,4 cm, ohne ablauf / Standardkartusche.
Monomando lavabo alto, distancia a chorro 11,4 cm, sin desagüe / Cartucho tradicional.



ART. Y011B+Y011A

Miscelatore lavabo da parete, interasse bocca 20 cm, senza scarico / Cartuccia tradizionale.
Wall-mount washbasin mixer, spout projection 20 cm, without waste / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo mural, entraxe bec 20 cm, sans vidage / Cartouche traditionnelle.
Wandwaschtischmischer, Achsabstand Auslauf 20 cm, ohne ablauf / Standardkartusche.
Monomando lavabo a pared, distancia a chorro 20 cm, sin desagüe / Cartucho tradicional.



ART. Y111B+M011A

Miscelatore lavabo da parete, interasse bocca 20 cm, senza scarico / Cartuccia tradizionale.
Wall-mount washbasin mixer, spout projection 20 cm, without waste / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo mural, entraxe bec 20 cm, sans vidage / Cartouche traditionnelle.
Wandwaschtischmischer, Achsabstand Auslauf 20 cm, ohne ablauf / Standardkartusche.
Monomando lavabo a pared, distancia a chorro 20 cm, sin desagüe / Cartucho tradicional.



ART. Y008WF

Miscelatore bidet monoforo, interasse bocca 11,4 cm, senza scarico / Cartuccia tradizionale.
Single-hole bidet mixer, spout projection 11,4 cm, without waste / Traditional cartridge.
Mitigeur bidet monotrou, entraxe bec 11,4 cm, sans vidage / Cartouche traditionnelle.
1-Loch-Bidetmischer, Achsabstand Auslauf 11,4 cm, ohne ablauf / Standardkartusche.
Monomando bidé, distancia a chorro 11,4 cm, sin desagüe / Cartucho tradicional.

ART. Y008F

Con scarico / With waste / Avec vidage /
Mit Ablauf / Con desagüe



ART. Y063B+M063A

Miscelatore doccia incasso,
1 uscita da 1/2" / Cartuccia tradizionale.
Built-in shower mixer, 1 1/2"
outlet / Traditional cartridge.
Mitigeur douche à encastrer, 1 sortie
en 1/2" / Cartouche traditionnelle.
UP-Brausemischer, 1/2"
1 Ausgang / Standardkartusche.
Monomando ducha empotrado,
1 salida de 1/2" / Cartucho tradicional.



ART. Y181B+M585A

Miscelatore doccia incasso, deviatore
a rotazione a 2 uscite / Cartuccia tradizionale.
Built-in shower mixer, 2-way diverter
with turning knob / Traditional cartridge.
Mitigeur douche à encastrer, inverseur 2 sorties
à rotation / Cartouche traditionnelle.
UP-Brausemischer, Drehumsteller 2-Wege /
Standardkartusche.
Monomando ducha empotrado, desviador
giratorio 2 salidas / Cartucho tradicional.

ART. Y189B+M587A

3 uscite/ 3 outlets/ 3 sorties/ 3 Ausgänge/ 3 salidas.



ART. Y331B+D331A

Miscelatore termostatico doccia
incasso 3/4", 1 uscita da 1/2".
3/4" built-in thermostatic
shower mixer, no. 1 1/2" outlet.
Mitigeur thermostatique douche
à encastrer 3/4", 1 sortie en 1/2".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer, 1/2" 1 Ausgang.
Monomando termostático ducha
empotrado 3/4", 1 salida de 1/2".

ART. Y372B+D372A

2 uscite/ 2 outlets/ 2 sorties/ 2 Ausgänge/ 2 salidas.

ART. Y373B+D373A

3 uscite/ 3 outlets/ 3 sorties/ 3 Ausgänge/ 3 salidas.



Y300B+D300A

Miscelatore termostatico doccia incasso 3/4".
3/4" built-in thermostatic shower mixer.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 3/4".
3/4" UP-Thermostatbrausemischer.
Monomando termostático ducha empotrado 3/4".



ART. Y391B+D391A

Rubinetto di arresto 3/4".
3/4" stop valve.
Robinet d'arrêt 3/4".
3/4" Absperrventil.
Llave de paso 3/4".

93

Acciaio Inossidabile spazzolato
Brushed Stainless Steel
Acier Inoxidable Brossé
Edelstahl Gebürstet
Acero Inoxidable Cepillado

P5

Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD



ART. Y120B+R021A

Miscelatore vasca incasso, interasse bocca 15 cm, deviatore a rotazione a 2 uscite / Cartuccia tradizionale.
Built-in bathtub mixer, spout projection 15 cm, 2-way diverter with turning knob / Traditional cartridge.
Mitigeur bain-douche à encastrer, entraxe bec 15 cm, inverseur 2 sorties à rotation / Cartouche traditionnelle.
UP-Wannenmischer, Achsabstand Auslauf 15 cm, Drehumsteller 2-Wege / Standardkartusche.
Monomando baño/ducha empotrado, distancia a chorro 15 cm, desviador giratorio 2 salidas / Cartucho tradicional.

ART. Y121B+R021A

Interasse bocca 20 cm.
Spout projection 20 cm.
Entraxe bec 20 cm.
Achsabstand Auslauf 20 cm.
Distancia a chorro 20 cm.



ART. Y065

Gruppo bordo vasca, interasse bocca 11,4 cm, deviatore a rotazione a 2 uscite / Cartuccia tradizionale.
Deck-mount bathtub mixer, spout projection 11,4 cm, 2-way diverter with turning knob / Traditional cartridge.
Mélangeur bain-douche sur gorge, entraxe bec 11,4 cm, inverseur 2 sorties à rotation / Cartouche traditionnelle.
Wannenrandmischer, Achsabstand Auslauf 11,4 cm, Drehumsteller 2-Wege / Standardkartusche.
Grupo bañera repisa, distancia a chorro 11,4 cm, desviador giratorio 2 salidas / Cartucho tradicional.



ART. Y080B+Y080A

Miscelatore vasca da pavimento, interasse bocca 22,4 cm / Cartuccia tradizionale.
Floor-mount bathtub mixer, spout projection 22,4 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur bain-douche installation au sol, entraxe bec 22,4 cm / Cartouche traditionnelle.
Bodenstand-Wannenmischer, Achsabstand Auslauf 22,4 cm / Standardkartusche.
Monomando baño/ducha a suelo, distancia a chorro 22,4 cm / Cartucho tradicional.



ART. 8053+8059

Soffione a pioggia, Ø 24 cm - Braccio doccia, lunghezza 45 cm, per installazione a parete.
 Rain showerhead, Ø 24 cm - Shower arm, 45 cm long, round backplate, wall-mount, 1/2" inlet.
 Pomme de douche jet pluie, Ø 24 cm - Bras de douche, longueur 45 cm, pour installation murale.
 Regenkopfbrause, Ø 24 cm - Brausearm, Länge 45 cm, Wandmontage.
 Rociador lluvia, Ø 24 cm - Brazo ducha, longitud 45 cm, para instalación a pared.



ART. 8053+8080

Soffione a pioggia, Ø 24 cm - Braccio doccia, lunghezza 30 cm, per installazione a parete.
 Rain showerhead, Ø 24 cm - Shower arm, 30 cm long, round backplate, wall-mount, 1/2" inlet.
 Pomme de douche jet pluie, Ø 24 cm - Bras de douche, longueur 30 cm, pour installation murale.
 Regenkopfbrause, Ø 24 cm - Brausearm, Länge 30 cm, Wandmontage.
 Rociador lluvia, Ø 24 cm - Brazo ducha, longitud 30 cm, para instalación a pared.



ART. 8053+8058

Soffione a pioggia, Ø 24 cm - Braccio doccia, lunghezza 25 cm, per installazione a soffitto.
 Rain showerhead, Ø 24 cm - Shower arm, 25 cm long, ceiling-mount.
 Pomme de douche jet pluie, Ø 24 cm - Bras de douche, longueur 25 cm, pour installation plafond.
 Regenkopfbrause, Ø 24 cm - Brausearm, Länge 25 cm, Deckenmontage.
 Rociador lluvia, Ø 24 cm - Brazo ducha, longitud 25 cm, para instalación a techo.



ART. 8126

Soffione a pioggia, Ø 3,2 cm, per installazione a parete.
 Rain showerhead, Ø 3,2 cm, wall-mount.
 Pomme de douche jet pluie, Ø 3,2 cm, pour installation murale.
 Regenkopfbrause, Ø 3,2 cm, Wandmontage.
 Rociador lluvia, Ø 3,2 cm, para instalación a pared.



ART. 8127

Soffione a pioggia, Ø 3,2 cm, per installazione a soffitto.
 Rain showerhead, Ø 3,2 cm, ceiling-mount.
 Pomme de douche jet pluie, Ø 3,2 cm, pour installation plafond.
 Regenkopfbrause, Ø 3,2 cm, Deckenmontage.
 Rociador lluvia, Ø 3,2 cm, para instalación a techo.



ART. 8125

Completo doccia.
 Shower set.
 Combiné de douche.
 Brauseset.
 Conjunto de ducha.

93

Acciaio Inossidabile spazzolato
 Brushed Stainless Steel
 Acier Inoxidable Brossé
 Edelstahl Gebürstet
 Acero Inoxidable Cepillado

P5

Matt Gun Metal PVD
 Matt Gun Metal PVD
 Matt Gun Metal PVD
 Matt Gun Metal PVD
 Matt Gun Metal PVD



MICHAEL ANASTASSIADES

Michael Anastassiades è un designer di origini cipriote con base a Londra. Nel 1994 avvia il suo studio per esplorare nozioni contemporanee di cultura ed estetica attraverso la combinazione di prodotto, arredamento e design ambientale. Il suo lavoro, che si posiziona tra le belle arti e il design, ambisce a provocare un dialogo, una partecipazione e interazione. Crea oggetti che sono minimalisti, funzionali, quasi banali, eppure ricchi di una vitalità che non ci si aspetterebbe. Le opere di Anastassiades fanno parte di esposizioni permanenti presso il Museum of Modern Art di New York, il Victoria & Albert Museum, il Crafts Council di Londra, il FRAC Centre di Orleans in Francia e il MAK di Vienna, e per dirla tutta anche presso il Svenskt Tenn di Stoccolma, la Norfolk House music room all'interno del Victoria & Albert Museum di Londra, la Presidenza di Cipro all'interno del Parlamento Europeo di Bruxelles in Belgio e l'Atelier Jesper a Bruxelles. Ha progettato prodotti con diversi aziende top tra cui Flos, Puiforcat, Lobjmeyr e Svenskt Tenn. Nel 2007 ha avviato l'azienda Michael Anastassiades per produrre oggetti che recano la sua firma, una serie di luci, arredamento, gioielleria e oggetti da tavolo. La filosofia del suo studio è la continua ricerca dell'eclettismo, dell'individualità e di qualità senza tempo nel design. Michael si è formato come ingegnere civile al London's Imperial College of Science Technology and Medicine prima di laurearsi in design industriale al Royal College of Art.

Michael Anastassiades is a Cypriot designer, based in London. He launched his studio in 1994 to explore contemporary notions of culture and aesthetics through a combination of product, furniture and environmental design. Positioned between fine art and design, his work aims to provoke dialogue, participation and interaction. He creates objects that are minimal, utilitarian and almost mundane yet full of a vitality one might not expect. Anastassiades' work is featured in permanent collections at the Museum Of Modern Art in New York, the Victoria & Albert Museum, the Crafts Council in London, the FRAC Centre in Orleans France and the MAK in Vienna. Recent solo exhibitions include Time And Again at the Geymüllerschloss/MAK in Vienna, To Be Perfectly Frank at Svenskt Tenn in Stockholm, Norfolk House music room at the Victoria & Albert Museum in London, Cyprus Presidency at the European Parliament in Brussels Belgium, Atelier Jesper Brussels. He has designed products with various leading manufacturers including Flos, Puiforcat, Lobjmeyr and Svenskt Tenn. In 2007 he set up Michael Anastassiades the company to produce his signature pieces, a collection of lighting, furniture, jewellery and tabletop objects. The studio's philosophy is a continuous search for eclecticism, individuality and timeless qualities in design. Michael trained as a civil engineer at London's Imperial College of Science Technology and Medicine before taking a Master's Degree in industrial design at the Royal College of Art.

Michael Anastassiades est un designer d'origine chypriote installé à Londres. En 1994, il a ouvert son cabinet dans l'idée d'explorer des notions contemporaines de culture et d'esthétique à travers la combinaison de produits, de meubles et de design environnemental. Son travail, qui se situe entre les beaux-arts et le design, vise à provoquer un dialogue, une participation et une interaction. Il crée des objets minimalistes, fonctionnels, presque banals, mais pleins d'une vitalité totalement inattendue. Les oeuvres d'Anastassiades font partie des expositions permanentes du Museum of Modern Art de New York, du Victoria & Albert Museum, du Crafts Council de Londres, du FRAC Centre d'Orléans en France et du MAK de Vienne, sans oublier le Svenskt Tenn de Stockholm, la salle de musique Norfolk House au sein du Victoria & Albert Museum de Londres, la Présidence de Chypre au sein du Parlement européen de Bruxelles en Belgique et l'Atelier Jesper de Bruxelles. Il a conçu des produits en collaboration avec plusieurs grandes entreprises comme Flos, Puiforcat, Lobjmeyr et Svenskt Tenn. En 2007, il a créé la société Michael Anastassiades destinée à produire des objets portant sa signature, une série de luminaires, de meubles, de bijoux et d'objets de table. La philosophie de son cabinet est la recherche continue de l'éclectisme, de l'individualité et de la qualité intemporelle dans le design. Michael a suivi une formation en génie civil auprès du Collège impérial de Science, de Technologie et de Médecine de Londres avant d'obtenir son diplôme en design industriel au Royal College of Art.

Michael Anastassiades ist ein zyprischer Designer mit Sitz in London. Er gründete sein Studio 1994, um zeitgenössische Vorstellungen von Kultur und Ästhetik durch eine Kombination von Produkt-, Möbel- und Umweltdesign zu erforschen. Zwischen bildender Kunst und Design positioniert, zielt seine Arbeit darauf ab, Dialog, Partizipation und Interaktion zu provozieren. Er schafft Objekte, die minimal, utilitaristisch und fast alltäglich sind, aber voller Vitalität, die man vielleicht nicht erwartet. Anastassiades' Werke sind in den ständigen Sammlungen des Museum of Modern Art in New York, des Victoria & Albert Museum, des Crafts Council in London, des FRAC Centre in Orleans France und des MAK in Wien vertreten. Zu den jüngsten Einzelausstellungen gehören Time And Again im Geymüllerschloss/MAK in Wien, To Be Perfectly Frank im Svenskt Tenn in Stockholm, Norfolk House Music Room im Victoria & Albert Museum in London, zyprische Präsidentschaft im Europäischen Parlament in Brüssel Belgien, Atelier Jesper Brüssel. Er hat Produkte mit verschiedenen führenden Herstellern wie Flos, Puiforcat, Lobjmeyr und Svenskt Tenn entworfen. Im Jahr 2007 gründete er das Unternehmen Michael Anastassiades, um seine charakteristischen Stücke zu produzieren, eine Kollektion aus Leuchten, Möbeln, Schmuck und Tischobjekten. Die Philosophie des Studios ist die kontinuierliche Suche nach Eklektizismus, Individualität und zeitlosen Qualitäten im Design. Michael absolvierte eine Ausbildung zum Bauingenieur am Londoner Imperial College of Science Technology and Medicine, bevor er am Royal College of Art einen Master-Abschluss in Industriedesign erwarb.

Michael Anastassiades es un diseñador de origen chipriota, afincado en Londres. En 1994, inauguró su propio estudio con el objeto de explorar nociones contemporáneas de cultura y estética, combinando el producto con el interiorismo y el diseño medioambiental. Su trabajo, a caballo entre las bellas artes y el diseño, aspira a provocar un diálogo, una participación e interacción. Crea objetos minimalistas, funcionales, banales casi pero pletóricos de una vitalidad inesperada. Las obras de Anastassiades forman parte de las exposiciones permanentes del Museum of Modern Art (MoMA) de Nueva York, el Victoria & Albert Museum y el Crafts Council de Londres, el FRAC Centre de Orleáns (Francia) y el MAK de Viena. Asimismo, se exhiben en el Svenskt Tenn de Estocolmo, en la Norfolk House Music Room que surge en el interior del Victoria & Albert Museum en Londres, en las salas de la Presidencia de Chipre en el Parlamento Europeo de Bruselas (Bélgica) y en el Atelier Jesper de Bruselas. Diseñó productos con algunas de las empresas más destacadas, entre las que figuran Flos, Puiforcat, Lobjmeyr y Svenskt Tenn. En 2007, creó la empresa Michael Anastassiades para realizar los objetos que llevan su firma, destinados al interiorismo, una serie de luces, joyas y objetos de mesa. La filosofía de su estudio consiste en la búsqueda incesante del eclecticismo. Lo individual y la calidad atemporal en el diseño. Michael estudió ingeniería civil en el Colegio Imperial de Londres (London's Imperial College of Science Technology and Medicine), antes de licenciarse en diseño industrial por el Real Colegio de Arte (RCA - Royal College of Art).

Boffi e Fantini, due realtà consolidate del design italiano.

Entrambe le aziende hanno maturato negli anni una indiscussa leadership nel proprio settore, fondata e consolidata sull'eccellenza produttiva, sulla creatività e su una forte internazionalizzazione di mercato. Pur essendo entrambe realtà industriali di respiro globale, hanno conservato la passione per il lavoro ben fatto delle loro origini artigianali, facendone uno degli elementi cardine del loro vantaggio competitivo.

Boffi and Fantini, two consolidated realities of the Italian design.

Both companies have achieved undisputed leadership in their respective industries, thanks to excellent production qualities, a high level of creativity and a strong international profile. In spite of their international presence, Boffi and Fantini preserves their passion for properly-made projects and inheritance of their artisan origins, to make this enthusiasm their key point for their competitive advantage.

Boffi et Fantini, deux réalités solidement établies du design italien.

Au fil des ans, Boffi et Fantini sont devenus des leaders incontestés dans leur secteur, grâce à l'excellence de leur production, à leur créativité, ainsi qu'à une forte internationalisation de marché. Les deux entreprises, bien qu'étant des réalités industrielles d'envergure globale, ont su cependant conserver la passion pour le travail bien fait de leurs origines artisanales, dont elles ont fait un des points forts de leur leadership.

Boffi und Fantini, zwei konsolidierte Größen des italienischen Designs.

Beide Unternehmen haben sich durch exzellente Produktionsqualitäten, ein hohes Maß an Kreativität und ein starkes internationales Profil die unbestrittene Marktführerschaft in ihren jeweiligen Branchen erarbeitet. Trotz ihrer internationalen Präsenz bewahren Boffi und Fantini ihre Leidenschaft für maßgeschneiderte Projekte und das Erbe ihrer handwerklichen Herkunft, um diese Begeisterung zu ihrem Schlüsselpunkt für ihren Wettbewerbsvorteil zu machen.

Boffi y Fantini, dos realidades consolidadas del diseño italiano.

A lo largo de los años, ambas firmas han madurado un liderazgo indiscutible en su sector, que se basa y consolida en la excelencia productiva, en la creatividad y en una intensa internacionalización de mercado. Sin embargo, aunque ambas empresas poseen una envergadura global, han conservado el amor por el trabajo bien hecho, tal como en sus orígenes artesanales y han convertido esta característica en uno de los elementos clave de su ventaja competitiva.

Boffi è un marchio riconosciuto a livello globale per l'arredamento di cucina, bagno e sistemi di alta gamma. Da decenni è stimata come azienda innovativa non solo nel design e nella produzione, ma anche nel modello distributivo, nella comunicazione e nell'organizzazione della produzione. Tradizionalmente attiva nel settore Cucina, per le quali è stata insignita del Compasso d'Oro alla carriera, dalla fine degli anni Novanta è entrata con determinazione nel settore Bagno, creando, insieme a nuovi prodotti di grande raffinatezza estetica e tecnologica, un approccio al mercato completamente nuovo.

Boffi is known worldwide for its high end furniture for kitchen, bathroom and systems. The company has been held in high esteem for decades as an innovative firm in not only design and production, but also in distribution, communication and production management. Boffi has traditionally worked in the kitchen industry, winning the Compasso d'Oro career award and moving in the 1990s into the bathroom sector; this expansion led not only to new products but also to aesthetic and technological refinements, resulting in a brand new approach to the market.

Boffi est une marque reconnue au niveau global pour le mobilier de cuisine et de salle de bains et les systèmes haut de gamme. Elle est considérée depuis plusieurs dizaines d'années comme une entreprise innovante non seulement dans le design et la production, mais aussi dans le modèle de distribution, dans la communication et dans l'organisation de la production. Traditionnellement active dans le secteur de la cuisine, pour laquelle elle a reçu la distinction du Compas d'Or, elle a fait une entrée en force à la fin des années quatre-vingt-dix dans le secteur de la salle de bains, en créant, en même temps que de nouveaux produits hautement raffinés du point de vue de l'esthétique et de la technologie, une approche au marché complètement nouvelle.

Boffi ist weltweit bekannt für seine hochwertigen Möbel für Küche, Bad und Systeme. Als innovatives Unternehmen wird das Unternehmen seit Jahrzehnten nicht nur in den Bereichen Design und Produktion, sondern auch in den Bereichen Vertrieb, Kommunikation und Produktionsmanagement geschätzt. Boffi ist traditionell in der Küchenindustrie tätig, gewann den Compasso d'Oro Karrierepreis und wechselte in den 90er Jahren in den Badbereich; diese Expansion führte nicht nur zu neuen Produkten, sondern auch zu ästhetischen und technologischen Verfeinerungen, die in einer brandneuen Marktbearbeitung resultierten.

Boffi es una marca conocida mundialmente, en el sector de la decoración de la cocina y el baño y en el de los sistemas de gama alta. Desde hace décadas, se la estima por ser una firma innovadora no sólo en el diseño y la producción sino también en el de la comunicación y la organización de la producción. Boffi opera en el sector de la Cocina de toda la vida. Su labor en este ámbito le valió el Compás de Oro a la carrera. A fines de los años 90, entró briosamente en el sector del Baño, para crear no sólo nuevos productos que destacan por su estética de lo más refinada sino una manera de dirigirse al mercado completamente nueva.

Fantini è sinonimo di ricerca estetica e perfezione tecnologica nella rubinetteria di alta gamma. Inserita in un distretto industriale da sempre vocato alla meccanica di precisione e qualità, Fantini, nata nel 1951, ha saputo nel tempo conquistare i segmenti più esigenti del mercato grazie a un know how ineguagliabile e alla collaborazione con designer di grande calibro, fra i quali Enzo Mari, King&Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci e Matteo Thun. Impostasi all'attenzione internazionale nel 1977 con la collezione "I balocchi", di Pedrizzetti e Mercatali, nel tempo si è affermata come imprescindibile riferimento nell'innovazione dell'ambiente bagno, conseguendo numerosi premi e riconoscimenti a livello internazionale.

Fantini represents cutting edge aesthetic research and technological perfection in the high-end faucets and shower systems sector, with a historic vocation for high precision to the engineer and quality production. Founded in 1951, Fantini has become a leader in the most demanding segment of the market, thanks to an incomparable know-how and collaborations with famous designers such as Enzo Mari, King & Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci and Matteo Thun. After the company's first international success in 1977 with the collection "I balocchi", by Pedrizzetti and Mercatali, Fantini has progressed year-on-year to become an indispensable landmark for innovation in the bathroom industry and has won several international awards and acknowledgements.

Fantini est synonyme de recherche esthétique et de perfection technologique dans la robinetterie haut de gamme. Intégrée dans un secteur industriel voué depuis toujours à la mécanique de précision et de qualité, Fantini, née en 1951, a su au fil du temps conquérir les parts du marché les plus exigeantes grâce à un savoir-faire inégalable et à la collaboration avec des designers de renom, parmi lesquels Enzo Mari, King&Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci e Matteo Thun. L'entreprise s'est fait connaître au niveau international en 1977 avec la collection "I balocchi" (litt. « Les jouets », mais comme référence à Pinocchio « L'île aux plaisirs », n.d.t.), de Pedrizzetti et Mercatali, et elle s'est affirmée au fil du temps comme une référence incontournable dans l'innovation du secteur salle de bain, en obtenant de nombreux prix et distinctions au niveau international.

Fantini steht für modernste ästhetische Forschung und technologische Perfektion im Bereich der hochwertigen Armaturen und Duschsysteme, mit einer historischen Berufung zu hoher Präzision für die Ingenieurskunst und die Qualitätsproduktion. Fantini wurde 1951 gegründet und hat sich dank eines unvergleichlichen Know-hows und der Zusammenarbeit mit berühmten Designern wie Enzo Mari, King & Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci und Matteo Thun zu einem Marktführer im anspruchsvollsten Segment des Marktes entwickelt. Nach dem ersten internationalen Erfolg des Unternehmens 1977 mit der Kollektion "I Balocchi" von Pedrizzetti und Mercatali hat sich Fantini im Laufe der Jahre zu einem unverzichtbaren Meilenstein für Innovationen in der Badbranche entwickelt und mehrere internationale Preise und Auszeichnungen erhalten.

Fantini es sinónimo de investigación en el terreno de la estética y de perfección tecnológica en el ámbito de la grifería de gama alta. Forma parte de un clúster que se ha consagrado desde la primera hora a la mecánica de precisión de primera calidad. Fue fundada en 1951 y, año tras año, ha sabido conquistar los segmentos más exigentes del mercado, gracias a un know how inigualable y a la colaboración de destacados diseñadores, entre los que figuran Enzo Mari, King&Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci y Matteo Thun. En 1977, la firma se ubicó en el candelero a nivel internacional, con la colección "I balocchi" de Pedrizzetti y Mercatali, en el tiempo, e afianzó en su posición de referencia imprescindible en la innovación del espacio del baño, consiguiendo numerosos premios y reconocimientos a nivel internacional.



Cod: 110000297REV0005

Ad: Graph.x
Ph: Federico Cedrone
Santi Caleca
Tommaso Sartori
Fotolito: CDcromo
Stampa: Tipolitografia Saccardo

www.aboutwater.it

Member of/



L'azienda si riserva in qualunque momento di apportare senza preavviso modifiche a prodotti e accessori.
The Manufacturer reserves the right to modify products and accessories at any time without prior notice.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an seinen Produkten und Zubehörteilen ohne Vorbescheid vorzunehmen.
La société se réserve le droit de modifier ses produits et ses accessoires à tout moment et sans préavis.
La Sociedad se reserva el derecho de modificar sus productos y accesorios en cualquier momento y sin previo aviso.

©2021 Fratelli Fantini Spa
Tutti i diritti riservati / All rights reserved



ABOUTWATER Fratelli Fantini Spa Via M. Buonarroti, 4 I - 28010 Pella (NO)
t. +39 0322 918411 f. +39 0322 969530 www.aboutwater.it www.fantini.it fantini@fantini.it